

ROZARIUL GRĂDINII BOTANICE DIN IAȘI

E. Țopa, I. Ostaciuc și Elena Marin

În toate vremurile, dintre plantele decorative, genul *Rosa* s-a bucurat de o deosebită atenție din partea omului. În antichitate existau renumite grădini cu trandafiri în Persia și Babilon încât Persia fusese supranumită „Gulistan“ (Țara trandafirilor). De aici, grecii și romanii au preluat și răspândit în Europa cultura varietăților horticole de *Rosa centifolia*, *R. damascena*, *R. foetida* etc.

Odată cu explorarea teritoriilor din Extermul Orient, sortimentul rozelor din Europa s-a îmbogățit prin introducerea speciilor : *R. chinensis* (1768), *R. odorata* (1780), *R. multiflora* (1804), *R. x borboniana* (1817), *R. wichuraiana* (1891), iar din America de Nord a fost introdusă *R. setigera* (1810), rezistentă la ger.

Genul *Rosa* cuprinde circa 100 specii spontane, răspândite în emisfera boreală, dintre care 21% au servit la crearea celor 20 000 de varietăți horticole, catalogate pînă în prezent.

De acum un secol și jumătate și pînă în prezent, preocupările pentru obținerea unui sortiment cît mai valoros și variat de trandafiri au cunoscut o ascensiune fără precedent. Merite deosebite revin unor rozieriști amelioratori ca : *Laffay*, *Guillot*, *Pernet-Ducher*, *Lambert*, *Poulsen*, *Kordes*, *Tantau*, *Gaujard*, *Mallerin*, *McGredy*, *Ruiter*, *Swim-Armstrong*, *Delbard-Chabert*, *Boerner-Jackson & Perkins*, *Dot*, *Ingenoli*, *Palocsay*, *Wagner* etc. Pe plan internațional, cît și național, se depun eforturi susținute pentru cunoașterea, menținerea și crearea unor noi soiuri de trandafiri. Colecții remarcabile de trandafiri se află în unele grădini botanice și dendrarii din : U.R.S.S., S.U.A., Canada, Egipt, Irak, Belgia, Franța, Italia, Olanda, R.D.G., R.F.G., R.P. Polonă, R.S. Cehoslovacă. La Haga (Olanda) există cel mai mare rozariu destinat organizării concursurilor internaționale anuale de roze.

În țara noastră, rozariile din Timișoara și Sibiu s-au bucurat de un deosebit renume, încă de la înființarea lor. Actualmente, colecții de trandafiri mai importante se găsesc la grădinile botanice și unitățile horticole din Cluj-Napoca, București, Simeria, Eforie.

Prin planul tematic de organizare al Grădinii botanice a Universității „Al. I. Cuza“ din Iași, s-a preconizat înființarea unui rozariu pe o suprafață de 2 ha, amplasat între secțiile : Sistemul plantelor, Plante utile, Dendrarium și Didactico-experimentală.

Condițiile staționale sînt caracterizate printr-un climat de silvostepă cu temperatura medie anuală de 9,6°C și precipitații medii anuale de 518 mm. Solul este cernoziom decarbonatat.

Mărimea suprafeței afectate, forma sa trapezoidală, cît și tematica propusă pentru amplasarea pe teren a reprezentanților din cultură ai genului *Rosa*, ne-au condus la adoptarea stilului italo-spaniol, care, în cazul de față, se armonizează cel mai bine cu stilul mixt al acestei părți din teritoriul Grădinii botanice. Aleile principale sînt drepte, iar celelalte formează fie curbe regulate, fie ootogoane concentrice (Planul anexă).

Pentru a sublinia mai pregnant prezența colecției de trandafiri pe fondul verde al peluzei înierbate, în ansamblul compozițional al rozariului, la periferie se vor planta conifere înalte (*Pinus nigra*, *Juniperus virginiana*, *Chamaecyparis lawsoniana*), iar spre centru specii de talie mică (*Buxus sempervirens*, *Juniperus horizontalis*, *Thuja occidentalis* 'Globosa'. Ca element de contrast, se vor planta intercalat mici grupuri de *Betula pendula*, *Larix decidua* și *Picea pungens* 'Argentea'.

Intrarea principală se face printr-o poartă din lemn, lucrată în stil moldovenesc și scări din dale de piatră, situate pe latura nord-estică, unde este cea mai ridicată cotă a terenului.

Pentru odihnă și contemplare a cromaticii trandafirilor, cît și a jocului de apă din bazinul central, sînt prevăzute două piațete semi-circulare, cu pergole din coloane de piatră cioplită cubic și traverse din lemn. În spatele lor, umbra va fi proiectată de zidurile verzi din *Thuja occidentalis* 'Fastigiata', *Carpinus betulus* și trandafiri urcători. Chioșcuri, bănci, vase decorative și alte obiecte de artă vor completa decorul acestui peisaj.

Din necesitatea satisfacerii cerințelor de ordin științific, didactic, estetic și de popularizare, trandafirii vor fi orînduiți după criteriile genetice, de variabilitate și utilitate, cu respectarea cronologiei obținerii lor.

Sistematizarea genetică și horticolă a trandafirilor cultivați este redată în schema anexă — „Evoluția genului *Rosa* din cultură“, care în același timp constituie criteriul de dispunere pe teren. În această schemă speciile parentale de *Rosa* au fost grupate după originea lor geografică. În funcție de aceasta, în linie evolutivă, sînt redată grupele de „trandafiri horticoli primari“, obținuți prin selecție sau hibridare în cadrul aceleași specii, urmate apoi de grupele „trandafirilor horticoli evoluți“ genetic, obținuți prin selecții și încrucișări între diferite specii și grupe horticole.

Lîngă centura de conifere de la periferia rozariului vor fi prezentați principalii genitori spontani, iar în preajma acestora, grupele de „trandafiri horticoli primari“. Speciile de origine asiatică vor fi amplasate în partea estică. Lîngă intrare, de o parte și de alta a aleei centrale, se vor prezenta speciile: *R. foetida*, *R. x borboniana*, *R. multiflora*, *R. wichuraiana* — genitorii cardinali în ameliorarea trandafirilor. Trandafirii spontani de proveniență europeană și nord-americană au rezervată latura vestică a rozariului. Zona centrală este destinată grupelor de „trandafiri horticoli evoluți“ supranumiți „trandafiri nobili“, cu un sortiment numeros și variat.

Primul loc a fost rezervat trandafirilor Remontanți (11), pentru a ilustra cea mai veche creație de „trandafiri evoluți“. Un loc aparte îl vor ocupa trandafirii Pernețieni (111), asemănători cu hibrizi Thea (IV), dar care au fost separați de aceștia, deoarece marchează o noutate în ameliorarea trandafirilor, prin soiuri cu flori galbene și portocalii, inexistente până atunci.

Peluzele centrale de lângă bazinul cu apă sînt destinate grupului Polyantha (V), cu portul pitic. Peluzele intermediare celor ocupate de către trandafirii hibrizi Thea și Polyantha sînt destinate trandafirilor hibrizi Polyantha (VI), Floribunda (VII) și Floribunda Grandiflora (VIII), rezultați în mare parte din încrucișarea acestora.

Grupele trandafirilor evoluți: R. x kordesii, R. x penzanceana, R. x noisettiana și R. x lambertiana, hibrizii speciilor R. multiflora, R. wichuraiana, R. moschata etc., precum și sporturile „Climbing“, reunite aparte din considerente horticole în trandafiri semiurcători și urcători (cunoscuți sub genericul de „trandafiri de parc“, datorită portului înalt și în mare parte neremontați) vor fi amplasați spre zona periferică, în apropierea genitorilor de bază.

Soiurile de trandafiri: Thea hybrida, Polyantha, Polyantha hybrida și Floribunda se vor prezenta pe grupe de culori și grad de înrudire, începînd cu cele mai vechi, pentru a ilustra încă o dată geneza acestora.

Astfel conceput, rozariul Grădinii botanice ieșene va îmbina în mod armonios latura științifică, culturală și estetică.

THE ROSARIUM OF THE BOTANICAL GARDEN IN JASSY

— Summary —

To render the regional ethnographic colour and to also satisfy the scientific, didactical, cultural and landscape requirements, at the Botanical Garden in Jassy, a rosarium conceiver in italianospanish style was designad. It may be also a permanent show of roses arranged on horticultural groups, according to their geographical and genetical origin, to their behaviour, colour and flowering sequence.

From the 20 thousands of rose species known till now and obtained from 21 generative species, the rosarium will represent 5% horticultural unities, in phylogenetical groups, according to their evolution on the basis of the garden planning.

Abrevieri

AlpH — hibrizi de R. pendulina — Alpinahybriden; Bo — R. x borboniana Bourbonrosen; Chin — R. chinensis — Bengalrosen oder Monatsrosen; Clb Climbing — Climbingrosen; Fl — Floribunda; Fl Gr — Floribunda Grandiflora; Lamb — hibrizi lambertieni — Dauerblüher; MltH — hibrizi de R. multiflora — Multiflorarosen hybriden; MoschH — hibrizi de R. moschata — Moschatarosen

hibriden ; Pe — Pernetieni — Pernetrosen ; Po — Polyantha ; PoH — hibridi Polyantha — Polyantha hibriden ; Re — Remontanți — Remontanrosen ; RK — R. x kordesii — kordeshibriden ; RugH — hibridi de R. rugosa — Rugosahibriden ; T — Thea — Teerosen ; TH — hibridi Thea — Teehibriden ; U urcători — Kletterrosen ; WH — hibridi de R. wichuraiana — Wichuraiana — Rosen hibriden

Bibliografie

1. BORZA, AL. — Rozariul Grădinii botanice din Timișoara, BGBMB Cluj, XXI, App. II, Timișoara, 1942.
2. BUIA, AL., PRODAN, I. — Genul Rosa în Flora R.P.R., IV, 708—835, București, 1956.
3. DUMITRIU, TATARANU I. — Arbori și arbuști forestieri și ornamentali cultivați în R.P.R., 630—657, București, 1960.
4. ENCKE, F. — Pareys Blumengärtneri, I, 822—843, Berlin, 1958.
5. HEGI, G. — Illustrierte Flora von Mittel-Europa, IV, 2, 976—1053, München, 1923.
6. IJEVSKI, S.A. — Rozi. Moskva, 1958.
7. INGEGNOLI, F. — Catalogo piante primavera, Milano, 1969.
8. KORDES, W. — Die schönsten Rosen der Welt-Hauptkatalog, 1967—1968.
9. KRÜSSMANN, G. — Handbuch der Laubgehölze, II, 410—430, Berlin, 1962.
10. MARK, G. — Die Rose, Berlin, 1962.
11. PALOCSAY R. — Experiențele mele în ameliorarea florilor, București.
12. PRODAN, I. — Trandafirii spontani și cultivați cunoscuți pînă în prezent în România, Cluj, 1923.
13. SAAKOV, S.G., — Proishozhdenie sadovih roz i napravlenie robot v selekții ih. Moskva-Leningrad, 1965.
14. SCHWANITZ, F. Die Evolution der Kulturpflanzen, 1967.
15. TANTAU, M. — Catalog 1968—1969
16. TOPKA V. — Architectura grădinilor, Revista horticolă, 84, 1930.
17. ZANDER R. Handwörterbuch der Pflanzennamen, X, 451—454, Stuttgart, 1972.
18. * Catalog de trandafiri, Serviciul horticol, Timișoara, 1956.
19. * Catalog Baldacci Pistoia, 1966—1967.
20. * International Rosarium' s-Gravenhage, 1967.
21. * Rozi, Moskva, 1962.

ENUMERAREA VARIETĂȚILOR HORTICOLE DE TRANDAFIRI CULTIVAȚI LA
GRĂDINA BOTANICĂ IAȘI

I. THEA — TEEROSEN

1. Lady Hillingdon (Lowe & Shayer. 1910).
Gloire de Dijon, rouge vezi 4
2. Maréchal Niel (Pradel, 1864) U
3. Mrs. Herbert Stevens (Mc Gredy 1910).
4. Reine Marie Henriette (Levet. 1878) U — **Gloire de Dijon**, rouge
5. White Maman Cochet (J. Cook, 1897).

II. REMONTANȚI —
REMONTANTROSEN

6. Captain Christy (Lacharme, 1873)
7. Frau Karl Druschki (P. Lambert, 1901) = **Reine des Neige**; **Snow Queen**; **White American Beauty**
8. Frau Karl Druschki 'Inermis'
9. Mrs. George Dickson (A. Dickson, 1912)
10. Président Briand (Mallerin, 1930)
Reine des Neige — vezi 7
Snow Queen — vezi 7
White American Beauty — vezi 7

III. PERNETIENI —
PERNETROSEN

11. Catalonia (P. Dot, 1931)
12. Condesa de Sástago (P. Dot, 1933)
13. Duquesa de Peñaranda (P. Dot, 1931) = **Morning Blush**
14. Élite (M. Tantau 1936)
15. Elvira Aramayo (P.J. Looymans, 1922)
16. Feu Joseph Looymans (P.J. Looymans, 1921)

17. Feu Pernet-Ducher (Mallerin, 1934)
Golden Pernet — vezi 21
18. Heinrich Wendland (W. Kordes, 1930)
19. Heinrich Gaede (W. Kordes, 1931)
20. Jean C.N. Forestier (Pernet-Ducher, 1919)
21. Julien Potin (Pernet-Ducher, 1927)
= Golden Pernet
22. Kardinal Piffel (G. Leenders, 1925)
23. Lilian (B.R. Cant, 1931)
24. Luis Briens (P. Dot, 1932)
25. Mevrouw G.A. van Rossem (van Rossem, 1929)
26. Mme J.B. Croibier (J. Gaujard, 1935)
27. Mme Nikolas Aussel (J. Gaujard, 1930)
Morning Blush — vezi 13
28. Padre (B.R. Cant, 1920)
29. Palocsay Rudolph (R. Palocsay, 1941)
30. President Herbert Hoover (Coddington 1930)
Rose d'Or — vezi 31
31. Soeur Thérèse (F. Gillot, 1931) = **Rose d'Or**
32. Souverin de Georges Pernet (Pernet-Ducher, 1927)
33. Talisman (Montgomery et Co., 1929)
34. Thérèse Schopper (W. Kordes, 1933)

IV. THEA HYBRIDA —
TEEHYBRIDEN

a. Alb — Weiss — White

35. Alaska (F. Meilland, 1949)
36. Alfredo Moreira da Silva (Silva,...)
37. Bagatelle (Soupert et Notting, 1909)
38. Colonel Dazier (Ketten, 1927)

39. Edel (Mc. Gredy, 1919)
 40. Edith Krause (M. Krause, 1930)
 41. Everest (Easlea & Son, 1927)
 42. Grand Mogul (Delbard-Chabert....)
 43. Halo (L. Lens, 1957)
 44. John F. Kennedy (Boerner-Jackson & Perkins, 1965)
 45. Königin Luise (Weigand, 1927)
 46. Marcia Stanhope (G. Lilley, 1922)
 47. Mazzini (Easlea, 1925)
 48. Mitzi (F. Meilland, 1956)
 49. Mme Jules Bouché (Croibier, 1911)
 50. Mme Louise Lorent
 51. Mount Shasta (...), 1962)
 52. Mrs. Charles Lamplough (Mc Gredy, 1920)
 53. Natalie Böttner (Böttner, 1909)
 54. Oswald Sieper (M. Krause, 1932)
 55. Pascali (L. Lens, 1963)
 56. Virgo (Mallerin, 1947)
 57. White Christmas (H. -S. 1953)
 58. White Swan (Verschuren-Pechtold, 1952)
 59. York and Lancaster (Monardes. 1851)
- b. Galben — Geib — Yellow**
60. Amelia Gude (F.H. Lemon & Co.. 1923)
 61. Arabien Nights (Mc Gredy, 1963)
 62. Arlene Francis (Boerner-Jackson & Perkins, 1958)
 63. Bossa-Nova (Mc Gredy, 1964)
 64. Buccaneer (Swim-Armstrong, 1954)
 65. Carillon (Moulin-Epinay, 1953)
 66. Chromatella (Cazzigia, 1951)
 67. Diamond Jubilee (Boerner-Jackson & Perkins, 1947)
 68. Diorama (de Ruitter, 1965)
 69. Dr. A.J. Verhage (G. Verbeek, 1962)
 70. Eclipse (Nicolas, 1935)
 71. Ethel Sandy (O. Mee, 1954)
 72. Fontanelle (E.G. Hill, 1927)
 73. Frau E. Weigand (Weigand, 1927)
 74. Fred Howard (Howard & Smith, 1950)
 75. Garden Party (Swim-Armstrong, 1960)
 76. Geheimart Duisberg (W. Kordes, 1933) = **Golden Rapture**
 77. Golden Dawn (Grant, 1929)
 78. Golden Masterpiece (Boerner-Jackson & Perkins, 1954)
 79. Golden Ophelia (B.R. Cant, 1918)
Golden Rapture — vezi 76
Golden Scepter — vezi 93
 80. Goldkrone (W. Kordes, 1960)
 81. Grandpa Dickson (A. Dickson, 1966)
 82. Grisbi (F. Meilland, 1956)
 83. Joanna Hill (J.H. Hill, 1928)
84. King's Ransom (Boerner-Jackson & Perkins, 1962)
 85. Lutetia
 86. Mira Cerebecz
 87. Mary Merryweather (H. Merryweather, 1924)
 88. Mme Pierre S. du Pont (Mallerin, 1929)
 89. Mrs. Franklin D. Roosevelt (Traendly & Schenck, 1933)
 90. Narzisse (M. Krause, 1942)
 91. Nelly Verschuren (H.A. Verschuren, 1918)
 92. Pius XI (M. Leendres, 1925)
 93. Spek's Yellow (Verschuren-Pechtold, 1950) = **Golden Scepter**
 94. Sunburst (Pernet-Ducher, 1912)
 95. Thais (F. Meilland, 1954)
- c. Galben, portocaliu și roșu
Gelb, orange und rot —
Light, orange and red**
96. Amitié (Mallerin, 1951)
 97. A.M. Trechslin (Meilland, 1968)
 98. Barbara (J. Gaujard, 1960)
 99. Bettina (F. Meilland, 1953)
 100. Caprice (F. Meilland, 1948) = **Lady Eve Price**
 101. Chicago Peace (F. Meilland, 1962)
 102. Christine Wunderlich (Wunderlich, 1934)
 103. Émeraude d'Or (Delbard-Chabert,...)
 104. Folies-Bergère (J. Gaujard, 1948)
 105. Forty Niner (Swim Armstrong, 1949)
Gioia — vezi 113
 106. Gloire de France (J. Gaujard, 1946)
Gloria Dei — vezi 113
 107. Interflora
Lady Eve Price — vezi 100
 108. Majorette (F. Meilland, 1967)
 109. Max Krause (M. Krause, 1930)
Mme A. Meilland — vezi 113
 110. Mme Kriloff (F. Meilland, 1944)
 111. Mojave (Swim-Armstrong, 1953)
 112. Mrs. Sam. Mc Gredy (Mc Gredy, 1929)
 113. Peace (F. Meilland, 1945) = **Gioia ;
Gloria Dei ; Mme A. Meilland**
 114. Rapture (Traendly & Schenck, 1926)
 115. R.M.S. Queen Mary (Verschuren, 1937)
 116. Sutter's Gold (Swim-Armstrong, 1950)
 117. Tahiti (F. Meilland, 1947)
 118. Westminster (H. Robinson, 1960)

d. **Mov, lila — Malvenfarbig, lila — Mauve, violett**

119. Alta Stima
120. Better Times (J.H. Hill, 1934)
Blue Moon Sissi — vezi 124
121. Edward Lander
122. Eminence (J. Gaujard, 1962)
123. Intermezzo (P. Dot, 1962)
124. Mainzer Fastnacht (M. Tantau, 1964) = **Blue Moon Sissi**
125. Margaret (A. Dickson, 1954)
126. Reg Willis
127. Saint Exupery (...), 1961)
128. Saphir (Delbard Chabert,...)
129. Silver Star (W. Kordes, 1966)
130. Sir Winston Churchill

e. **Roşu — Rot — Red**

131. Amberas
132. American Home (Boerner-Jackson & Perkins, 1962)
133. Americana (Boerner-Jackson & Perkins, 1961)
134. Baccara (F. Meilland, 1956)
135. Baden-Baden (W. Kordes, 1952)
Brilliant — vezi 145
136. Cathrine Kordes (W. Kordes, 1930)
137. Charles K. Douglas (A. Dickson & Son, 1919)
138. Charles Mallerin (F. Meilland, 1951)
139. Château de Clos Vougeot (Pernet-Ducher, 1908)
140. Christopher Stone (H. Robinson, 1935)
141. Chrysler Imperial (Lammerts, 1952)
142. Cocotte (J. Gaujard, 1957)
143. Crimson Glory (W. Kordes, 1935)
144. Dame de Coeur (L. Lens, 1960)
145. Detroit (W. Kordes, 1953) =

Brilliant ; Schlösser' Brilliant

146. Divine
147. Dr. A. Schweitzer (Delbard-Chabert, 1961)
148. Duiliu Zamfirescu (R. Palocsay, 1938)
149. Ena Harkness (Norman, 1946)
150. Ernest Morse (W. Kordes 1968)
151. Erotika (M. Tantau, 1968)
152. Feuerball (M. Tantau, 1965)
153. Forst (M. Krause, 1937)
154. Friaster
155. Friederich Schwarz (W. Kordes, 1951)
156. Furore (G. Verbeek,...)
157. Gerda Henkell (M. Tantau, 1964)
158. Gloria di Roma (D. Aicardi, 1937)

= **Rome Glory**

159. Graham (Kriloff, 1961)
160. Granat (M. Krause, 1937)
161. Grande Amore (W. Kordes, 1968)
162. Gruss an Berlin (W. Kordes, 1963)
163. Halloween
164. Handsome Red (Brownell, 1954)
Happiness — vezi 215
165. Heinrich Eggers (W. Kordes, 1928)
166. Henkell Royal (W. Kordes, 1964)
167. Hermann Neuhoff (Neuhoff, 1923)
168. Herz As (M. Tantau, 1963)
169. Iantzen Girl
170. John Davison (Mc Gredy, 1918)
171. Jolie Princesse
172. Josephine Bruce (Bees, 1949)
173. Kardinal (M. Krause, 1934)
174. Karl Herbst (W. Kordes, 1950)
175. Klaus Störtebeker (W. Kordes, 1962)
176. Konrad Adenauer Rose (M. Tantau, 1954)
177. Loli Creus (P. Dot, 1953)
178. Lucy Cramphorn (M. Kriloff, 1960)
179. M. Geier (J. Felberg-Leclerc, 1929)
180. Magali (F. Meilland, 1952)
181. Manuel Pinto Diazoredo
182. Mardi Gras (G.L. Jordan, 1952)
183. Morocco
184. Mary Hart (G.B. Hart 1931)
185. Mälar Ros (W. Kordes, 1932)
186. Mc Gredy's Sunset (Mc Gredy, 1936)
187. Mexicana (Boerner-Jackson & Perkins, 1966)
188. Mirandy (Lammerts, 1945)
189. Miss Universe (J. Gaujard, 1961)
190. Mister Lincoln (Swim-Armstrong, 1964)
191. Mme Plumecocq (J. Gaujard, 1954)
192. Mme Richard Drapper
193. Mrs. Henry Morse (McGredy, 1919)
194. Mrs. Henry Winnet (P. Bernaix, 1930)
195. Nederland (H.A. Verschuren, 1919)
196. New Style (F. Meilland, 1962)
197. New Yorker (Boerner-Jackson & Perkins, 1947)
198. Nigrette (M. Krause, 1933)
199. Nocturne (Swim-Armstrong, 1947)
200. Norita (M. Combe, 1966)
201. Olympia (M. Tantau, 1935)
202. Papa Meilland (F. Meilland 1963)
203. Peter Frankenfeld (W. Kordes, 1966)
Pétillante — vezi 214
204. President Deville (M. Leenders, 1929)
205. President Eisenhower (J.H. Hill, 1953)
206. Prince Félix de Luxembourg (Ketten, 1930)

207. Princesse Liliane (Buyl Frères, 1954)
208. Polynesian Sunset (Bocner-Jackson & Perkins, 1965)
209. Radar (F. Meilland, 1955)
210. Red Guard (Verschuren, 1935)
211. Red Queen (W. Kordes, 1968)
212. Roelof Buisman (R. Kordes, 1964)
Rome Glory — vezi 158
213. Rosieriste Gaston L'Évêque (P. Dot, 1932)
214. Roter Champagner (M. Tantau, 1963) = **Pétillante**
215. Rouge Meilland (F. Meilland, 1951) = **Happiness**
216. Salvo (Swim-Armstrong, 1959)
Schlösser's Brilliant — vezi 145
217. Senator (Florex Garden, 1926)
218. Sierra de Franco
219. Sophia Loren (Tantau, 1967)
220. Souvenir d'Alexandre Bernaix (P. Bernaix, 1926)
221. Souvenir de Gustav Prat (Pernet-Ducher 1910)
222. Tassin (F. Meilland, 1942)
223. Texas Centennial (Watkins, 1935)
224. Tradition (W. Kordes, 1964)
225. Tyriana (F. Meilland, 1964)
226. Una Wallace (Mc Gredy, 1921)
227. Uncle Walter (Mc Gredy, 1963)
228. Vaterland (V. Berger, 1928)
229. Volcano (Moro, 1950)
230. W.E. Chaplin (Chaplin 1929)
- f. **Roșu și alb ; Roșu și galben — Rot und Weiss ; Rot und gelb ; — Red and white ; Red and yellow**
231. Allegro (F. Meilland, 1962)
232. Amalia Jung (M. Leenders, 1934)
333. André Patley (J. Gaujard, 1946)
234. Apogée (Delbard-Chabert, 1966)
235. Astrée (P. Croix, 1955)
236. Audie Murphy (Lammerts, 1957)
237. Autumn (Coddington, 1928)
238. Aztec (Swim-Armstrong, 1957)
239. Bajazzo (W. Kordes, 1961)
240. Bertha Gorst (Beckwith, 1933)
241. Betty (A. Dickson, 1905)
242. Bond Street
243. Brandenburg (W. Kordes, 1965)
244. Brasier (Mallerin, 1936)
245. Brasilia (Mc Gredy, 1965)
246. Camelot (Swinn & Weeks, 1964)
- Campana della Liberta** — vezi 266
247. Caramba (M. Tantau, 1966)
248. Chantré (W. Kordes, 1958)
249. Cherry Glow (L. Burr & Co., 1960)
250. Christian Dior (F. Meilland 1958)
251. Comtesse Vandal (M. Leenders, 1932)
252. Coronado (Von Abrams, 1931)
253. Cover Girl (Peterson & Derring, 1960)
254. Créole
255. Dernburg (Krüger, 1916)
256. Dolomiti (F. Ingegnoli, 1953)
257. Edu Meyer (P. Lambert, 1904)
258. Epoca
259. Evrard Ketten (Ketten Fr., 1920)
260. Empire Queen (Easlea, 1925)
261. Feuerwerk (M. Tantau, 1962) = **Magneet**
262. Fragrance (Chaplin 1924)
263. Frau Felix Tonnar (M. Leenders, 1924)
264. Frau Fritz Pelzer (M. Leenders, 1927)
265. Freifrau Ida von Schubert (P. Lambert, 1911)
266. Freiheitsglocke (W. Kordes, 1963)
- = **Campana della Liberta ; Liberty Bell**
267. Gail Borden (W. Kordes, 1957)
268. Girona (P. Dot, 1936)
269. Grand Gala (F. Meilland, 1954)
270. Ideal Home
271. Inge Horstmann (M. Tantau, 1964)
272. Jan Abbing (M. Tantau 1933)
273. Jolie Madame (F. Meilland, 1958)
274. Kleopatra (W. Kordes, 1955)
275. Konfetti (M. Tantau, 1965)
276. Kordes Perfecta (W. Kordes, 1957) = **Perfecta**
277. Kordes Perfecta Superior (W. Kordes, 1963)
278. Königin der Rosen (W. Kordes, 1964) = **Regina delle Rose**
279. Kronenburg (Mc Gredy, 1965)
- Liberty Bell** — vezi 266
280. Lido di Roma
281. Love Song (G. Fischer, 1955)
- Magneet** — vezi 261
282. Manuela (M. Tantau, 1968)
283. Mc Gredy's Triumph (Mc Gredy, 1931)
284. Miss America (Nicolas, 1938)
285. Modern Times (G. Verbeek, 1953)
286. Mme Auguste Chatin (Mallerin, 1941)
- Mme Dieudonné** — vezi 299
287. Mme Fauras Lille
288. Mme Jules Grolez (Guillot, 1896)
289. Mme René Coty (E. Meilland, 1954)
290. Opera (J. Gaujard, 1949)
291. Parmelia (Lennard, 1957)
292. Pechtold Flame (Verschuren-Pechtold, 1953)

- Perfecta** — vezi 276
293. Piccadilly (Mc Gredy, 1960)
 294. Portia (Bee's Ltd. 1921)
- Regina delle Rose** — vezi 278
295. Rina Heroldt,...)
 296. Rose Gaujard (J. Gaujard, 1958)
 297. Royale Perfection
 298. Silva (F. Meilland, 1964)
 299. Sultane (F. Meilland, 1946) =
Mme Dieudonné
 300. Super Congo
 301. Super Star (M. Tantau, 1960) =
Tropicana
 302. Tapestry (G. Fischer, 1958)
 303. Topaze Orientale (Delbard-Chabert, 1965)
- Tropicana** — vezi 301
304. Tzigane (F. Meilland, 1951)
 305. Ville de Gand (J. Gaujard 1950)
- g. Roz — Rosa — Pink**
306. Aida (Marsuino, 1956)
 307. Anne Letts (Letts, 1954)
 308. Arabella (Schilling-Tantau, 1917)
 309. Arminda
 310. Avon (Morey, 1961)
 311. Bacchus (A. Dickson. 1954)
 312. Ballet (W. Kordes, 1958)
 313. Banco (Laperrière, 1956)
 314. Bayadère (Mallerin, 1954)
 315. Bel Ange (L. Lens, 1963) = **Belle Époque**
- Belle Époque** — vezi 315
Bingo — vezi 337
316. Bonne Nouvelle (F. Meilland 1940)
 317. Briarcliff (Briarcliff, 1926)
 318. Brocade
 319. Budapesta
 320. Candleglow (Wisler, 1951)
 321. Capistrano (Marris, 1949)
 322. Capt. F.S. Harvey-Cant (F. Cant, 1923)
 323. Carina (F. Meilland, 1963)
 324. Claire France (M. Roses. 1962)
 325. Columbia (E.G. Hill, 1917)
 326. Concordia (Brix, 1924)
 327. Confidence (F. Meilland 1951)
 328. Contrast (H.-S., 1937)
 329. Csárdás
 330. Cynthia (Verschuren - Pechtold. 1934)
 331. Dakar (J. Gaujard, 1932)
 332. Danseuse
Day o fTriumph — vezi 394
 333. Denise
334. Desse
 335. Dr. F. Débat (F. Meilland, 1948)
 336. Dr. Fleming (P. Dot,...)
 337. Dyana (Robichon 1955) — Bingo
 338. Eden Rose (F. Meilland, 1950)
 339. Edith Piaf (G. Verbeek,...)
 340. Editor Mc Farland (Mallerin, 1931)
 341. Eterna Giovinezza (D. Aicardi, 1937)
 342. Europa (Keessen, 1928)
 343. Eve (J. Gaujard, 1956)
 344. First Love (Swim-Armstrong, 1951)
 345. Frank W. Dunlop (Dunkop, 1920)
 346. Freiburg II (Krüger, 1917)
 347. Gloaming (Nicolas, 1935)
 348. Grace de Monaco (F. Meilland, 1956)
 349. Grand'Mère Jenny (F. Meilland, 1950)
 350. Grand Prix (Delbard-Chabert, 1968)
 351. Grande Première (Delbard-Chabert,...)
 352. Helen Traubel (Swim Armstrong, 1951)
 353. Hélène de Roumanie (F. Meilland, 1949)
 354. Hing. Esteem
 355. Hugo Schlösser (W. Kordes. 1955)
 356. Imperial Potentate (J.B. Clarke, 1923)
 357. Kardinal (W. Kordes 1964)
 358. La France de 1889 (Moreau Robert, 1889)
 359. La Tosca (Schwartz, 1901)
 360. Legendary
 361. Leni Neuss (M. Leenders. 1928)
 362. Leonard Barron (Nicolas, 1930)
 363. Mai 1
 364. Mabel Turner (A. Dickson. 1923)
 365. Madrigal (J. Gaujard, 1950)
 366. Mahagona (W. Kordes, 1954)
 367. Michèle Meilland (F. Meilland, 1945)
 368. Mischief (Mc Gredy, 1956)
 369. Mme Caroline Testout (Permet-Ducher, 1890)
 370. Monique (Paolino, 1949)
 371. Montezuma (Swim-Armstrong. 1956)
 372. Mrs. George Shawyer (Lowe & Shawyer. 1912)
 373. Mrs. Henry Bowles (Chaplin. 1921)
 374. Mrs. W.C. Egan (Howard & Smith. 1922)
 375. My Choice
 376. Ophelia (W. Paul, 1912)
 377. New Columbia (E.G. Hill, 1924)
 378. Parure (Delbard-Chabert, 1965)
 379. Paulette (F. Meilland, 1946)
 380. Peaceful
 381. Pépé (de Ruitter, 1966)
 382. Perle von Remagen (W. Kordes. 1957)
 383. Percy Trower (... , 1964)

384. Pink Lustre (Verschuren-Pechtold, 1958)
 385. Pink Spiral (Mc Gredy, 1953)
 386. Plaisir de France (J. Gaujard, 1953)
 387. Président Chaussé (Mallerin, 1942)
 388. Président Macia (M. Leenders, 1933)
 289. Prima Ballerina (M. Tantau, 1957)
 390. Prince de Bulgarie (Pernet-Ducher, 1902)
 391. Princesse Isabella
 392. Provence (Paolino, 1945)
 393. Radiance (J. Cook, 1908)
 394. Rendez-vous (F. Meilland, 1953) = **Day of Triumph**
 395. Rodina
 396. Royal Ascot
 397. Royal Velvet (Conard Pyle & Co., 1960)
 398. Sachsengruss (Neubert, 1912) = **Tandresse**
 399. Santa Fé (Mc. Gredy, 1969)
 400. Shannon (Mc Gredy, 1965)
 401. Silver Columbia (W.A. Leonard, 1924)
 402. Stella (M. Tantau, 1958)
 403. Sterling (E.G. Hill, 1933)
 404. Suzon Lothé (F. Meilland, 1951)
 405. Symphonie (F. Meilland, 1951)

Tandresse — vezi 398

406. Tiffany (R.A. Lindquist, 1954)
 407. Tourmaline
 408. Traviata (F. Meilland, 1962)
 409. Utro Moskvi (I.I. Stanko, 1952)
 410. Versailles (Delbard-Chabert, 1967)
 411. Vierlanden (W. Kordes, 1932)

V. POLYANTHA

a. Alb — Weiss — White

412. Bucurie de Mai
 413. Denise Cassegrain (Grandes Rose-raies, 1922)
 414. Katherine Zeimet (P. Lambert, 1901)
 415. Marie Pavié (Alégatière, 1888)
 416. Mme Gaston Mestreit (Soupert & Notting, 1922)
 417. Pra Ti (P. Dot, 1946) = **Pour Toi**

Pour Toi — vezi 417

418. Yvonne Rabier (E. Turbat, 1900)

b. Galben — Gelb — Yellow

419. Mlle Martha Cahuzac (Ketten, 1900)

c. Roşu — Rot — Red

420. Apfelblüte
 421. Belvedere (Kiese & Co., 1928)
 422. Betsy van Nees (van Ryn, 1914)
 423. Claude Olivier
 424. Cocktail (F. Meilland,...)
 425. Coral Cluster (Murrel, 1921) = **Juliana** (H. Den Ouden, 1921)
 426. Donald Prior (Prior, 1934)
 427. Éblouissant (E. Turbat, 1918)
 428. Fusilier (Boerner-Jackson & Perkins 1957)
 429. Frau Anna Jansky (A. Jansky, 1936)
 430. Gloria Mundi (de Ruiters, 1929)
 431. Helgoland (W. Kordes, 1936)
 432. Ideal (van Nees, 1922)

Juliana — vezi 425

433. Lady Reading (C.V. Kleef, 1921)
 434. Locarno (de Ruiters, 1926)
 435. Mary (Qualm, 1950)
 436. Miss Edith Cavell (Meiderwyk, 1917)
 437. Mme Francisque Faure (Dubreuil 1915)
 438. Mrs. Olive Sacket (Späth, 1931)
 439. Orange Triumph (W. Kordes, 1937)
 440. Orléans Rose (Levavasseur, 1909)
 441. Orléans T. Simingen (Simingen, 1925)
 442. Paul Crampel (Kersbergen, 1930)
 443. Pompon de Lyon
 444. Rödhätte (D.T. Poulsen, 1911) = **Rotköpfchen**

Rotköpfchen — vezi 444

d. Roz — Rosa — Pink

445. Alison Wheatcroft (Wheatcroft, 1959)
 446. Annico (J. Szabo, 1933)
 447. Châtillon Rose (A. Nonin 1933)
 448. Cri-Cri (F. Meilland, 1958)
 449. Fireglow (Wezelenburg, 1929)
 450. Frau Oberhofgärtner Schultze (P. Lambert, 1909)
 451. Le Ponceau (Hemeray-Aubert, 1910) **Mevrouw Nathalie Nypels — vezi 453**
 452. Mrs. W.H. Cuthbush (Levavasseur, 1906)
 453. Nathalie Nypels (M. Leenders, 1919) = **Mevrouw Nathalie Nypels**
 454. Pink Superb
 455. Renoncule (Barbier, 1914)
 456. Saten Rose
 457. Tapis Rose (E. Meilland, 1950)

VI. POLYANTHA HYBRIDA

a. Alb — Weiss — White

458. Dagmar Späth (Späth 1936) =

White Lafayette

Fée des Neige — vezi 460

Iceberg — vezi 460

459. Irene von Dänemark (Poulsen, 1951)

460. Schneewittchen (P. Lambert, 1901) = **Fée des Neige**; **Iceberg** (W. Kordes)

White Lafayette — vezi 458

b. Galben — Gelb — Yellow

461. Baby Masquerade (Boerner-Jackson & Perkins, 1955)

462. Circus (Swim-Armstrong, 1956)

463. Cläre Grammersdorf (W. Kordes, 1957)

464. Fortschritt (W. Kordes, 1933)

465. Gelbe Holstein (W. Kordes, 1949) = **Yellow Holstein**

466. Maria Elisabeth

467. Masquerade (Boerner-Jackson & Perkins, 1952)

468. Rumba (Poulsen 1960)

469. Yellow Curls

Yellow Holstein — vezi 465

c. Roşu — Rot — Red

470. Ama (W. Kordes, 1955)

471. Atombombe (W. Kordes, 1953)

472. Baby Château (W. Kordes, 1936)

473. Constellation

474. Feuermeer (W. Kordes, 1954) = **Sea of Fire**

475. Frensham (Norman, 1946)

476. Gertrud Westphal (W. Kordes, 1951)

477. Gustav Frahm (W. Kordes, 1958)

478. Hein Evers (M. Tantau, 1957)

479. Holstein (W. Kordes, 1938)

480. Horrido (M. Tantau, 1963) = **Jockey**

Jockey — vezi 480

481. Joseph Guy (A. Nonin, 1924) = **Lafayette**

482. Karl Weinhausen (M. Tantau, 1942) **Lafayette** — vezi 482

483. Minna Kordes (W. Kordes, 1938) = **World Fair**

484. Olala (M. Tantau, 1956)

485. Paprika (M. Tantau, 1958)

486. Sarabande (F. Meilland, 1957)

Sea of Fire — vezi 474

487. Tabarin (J. Gaujard, 1957)

488. Zizi (Delbard-Chabert, 1964)

World Fair — vezi 483

d. Roz — Rosa — Pink

498. Frau Astrid Späth (Späth, 1930)

490. Hobby (M. Tantau, 1955)

491. Leipzig (Kordes, 1939)

492. Nabab

493. Pink Poulsen (Poulsen, 1939)

VII. FLORIBUNDA

a. Alb — Weiss — White

494. Swantje (M. Tantau, 1936)

b. Galben — Gelb — Yellow

495. Allgold (Le Grice, 1957)

496. Geisha Girl (Mc Gredy, 1964)

497. Goldilocks (Boerner-Jackson & Perkins, 1945)

498. Goldmarie (W. Kordes, 1958)

499. Samba (W. Kordes 1964)

c. Roşu — Rot — Red

500. Buisman's Triumph (Buişman, 1953)

501. Cocorico (F. Meilland, 1951)

502. Concerto (F. Meilland, 1953)

503. Coup de Foudre (Hemeray-Aubert, 1958)

504. De Ruiters Herald (de Ruiters, 1948)

Elisabeth of Glamis — vezi 515

505. Embracement (J. Chabert, 1956)

506. Fanal (M. Tantau, 1946)

507. Fashionette (Boerner-Jackson & Perkins, 1958)

508. Flamengo (Mc Gredy, 1963)

509. Fée (W. Kordes, 1963)

510. Feurio (W. Kordes, 1956)

511. Foc de tabără (Şt. Wagner, 1969)

512. Frankfurt am Main (Boerner-Jackson & Perkins, 1960)

513. Highlight (H. Robinson, 1957)

514. Indépendance (W. Kordes, 1951)

Kordes Sondermeldung

515. Irish Beauty (Mc Gredy 1964) = **Elisabeth of Glamis**

516. Jiminy Cricket (Boerner-Jackson & Perkins, 1954)
 517. John S. Armstrong (Swim-Armstrong, 1961)
 518. Käthe Duvigneau (M. Tantau, 1942)

Kordes Sondermeldung — vezi 514

519. La Voulzie (Robichon, 1953)
 520. Luchian (Șt. Wagner,...)
 521. Miss France (J. Gaujard, 1956)
 522. Olé (Swim-Armstrong, 1964)
 523. Rodeo (W. Kordes 1960)
 524. Spartan (Boerner-Jackson & Perkins, 1955)
 525. Vogue (Boerner-Jackson & Perkins, 1947)
 526. Willi Maas (M. Krause, 1943)

d. Roz — Rosa — Pink

527. Ännchen Müller (J.C. Schmidt, 1907)
 528. Betty Prior (Prior, 1938)
 529. Blumenschmidts Sonntagskind (J.C. Schmidt, 1945)
 530. Café (W. Kordes, 1956)
 531. Castanet (Swim-Armstrong 1960)
 532. Cognac (M. Tantau, 1956)
 533. Ellen Poulsen (D.T. Poulsen. 1913)
 534. Elysium (W. Kordes, 1961)
 535. Fashion (Boerner-Jackson & Perkins, 1947)
 536. Fluffy Ruffles (Howard & Smith, 1935)
 537. Friedrich Heyer (M. Tantau, 1956)
 538. Harmonie (W. Kordes, 1954)
 539. Heidegruss (M. Tantau, 1937)
 540. Junior Miss (Boerner-Jackson & Perkins, 1965)
 541. Lavender Girl (F. Meilland, 1958)
 542. Lavendula (W. Kordes, 1965)
 543. Marc Guillot (Mallerin, 1954)
 544. Miss Ireland (McGredy, 1962)
 545. Reflets
 546. Sonia (F. Meilland, 1970)

Tantau's Surprise — vezi 547

547. Tantau's Überraschung (M. Tantau, 1943) = **Tantau's Surprise**
 548. Tip-Top. (M. Tantau, 1963)
 549. Tom-Tom (R.V. Lindquist, 1957)
 550. Toni Lander (Poulsen, 1961)

VIII FLORIBU DA GRANDIFLORA

Amour Ardent — vezi 551

551. Bernende Liebe (M. Tantau, 1956)
 = **Amour Ardent; Burning Love**

Burning Love — vezi 551

552. Duftwolke (M. Tantau, 1963) — **Fragrant Cloud; Nuage Parfumé**
 553. Florida von Scharbeutz (W. Kordes, 1957)

Fragrant Cloud — vezi 552

554. June Bride (Shepherd, 1957)

Nuage Parfumé — vezi 552

555. The Queen Elizabeth Rose (Lammerts, Tantau, 1957)

**IX. SEMIURCĂTORI, URCĂTORI
 și de PARC — KLETTER U D
 PARKRO E — CLIMBINGROSE**

556. Alexander von Humboldt (W. Kordes 1960) RK
 557. Blazé (Kállay, 1932) MltH
 558. Bonn (W. Kordes, 1949) MoschH
 559. Conrad Ferdinand Meyer (Dr. Müller, 1899) RugH
 560. Coronation (Turner, 1913) WH
 561. Comtesse Vandal ClbTH
 562. Crimson Rambler (Turner, 1894)
 563. Dance de Feu (Mallerin, 1953) WH
 564. Donau (Praskác, 1913) U
 565. Dr. Eckener (V. Berger, 1931) RugH
 566. Excelsa (Walsh, 1908) = **Red Dorothy Perkins** WH
 567. Frau Albert Hochstrasser (Weigand 1908) WH U
 568. Frau Käthe Schmidt (R. Vogel, 1931) MltH
 569. Gay Vista (Riethmüller, 1957) Lamb
 570. Karlsruhe (W. Kordes, 1957) RK

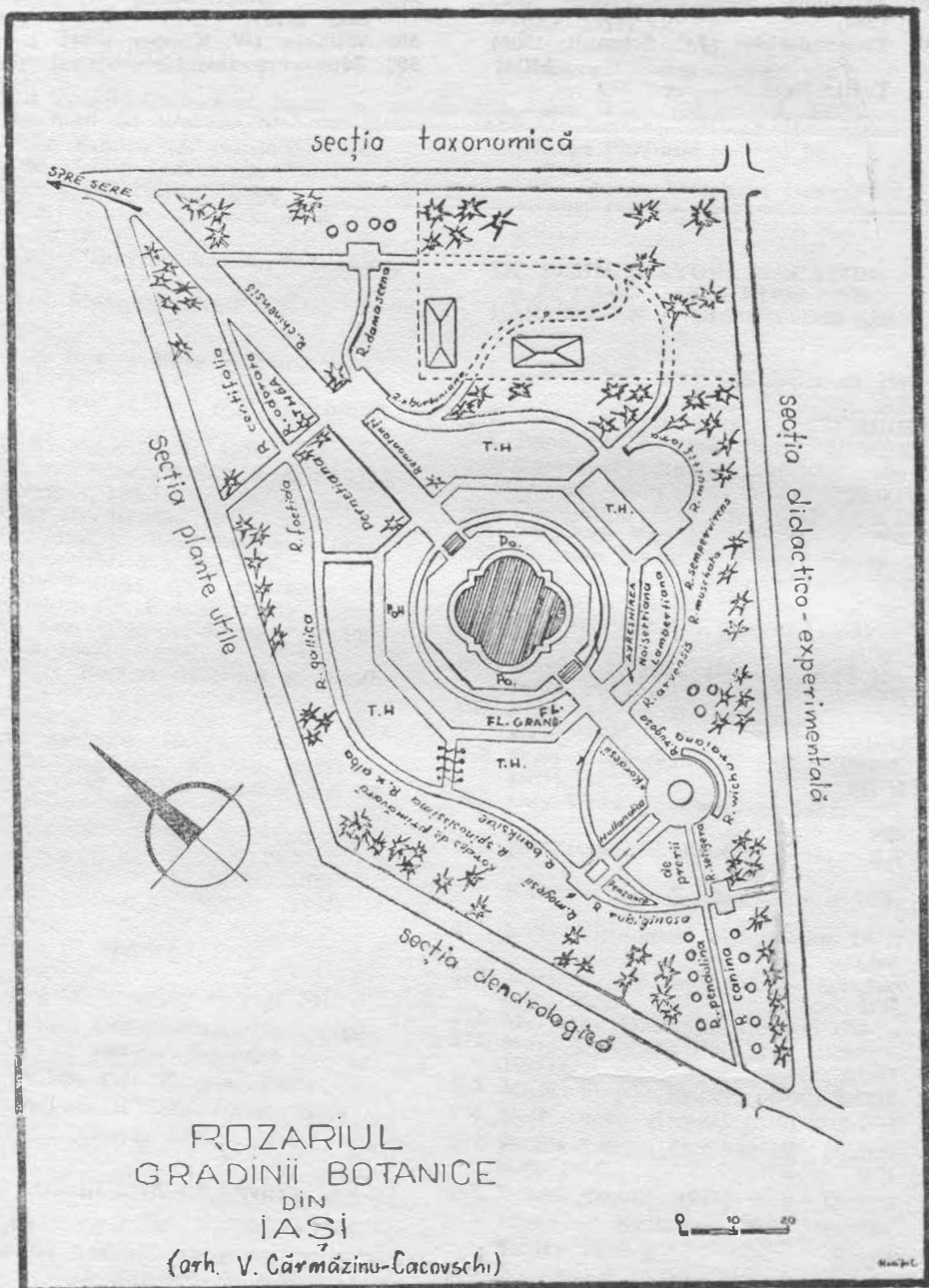
Kaiserin des Nordes — vezi 579

571. Lady Hillingdon (E.J. Hicks, 1917) CLbT
 572. Marietta Silva-Tarouca (Pruhonicz, 1924) WH
 573. Mevrouw G.A. van Rossem Clb^{re}
 574. Mme Sancy de Parabère (Bonnet, 1857) AlpH
 575. München (W. Kordes, 1940) Lamb
 576. New Dawn (Dreer, 1930) WH
 577. Paul's Scarlet Climber (W. Paul & Son, 1916) WH
 578. Peace (Brady 1949) ClbTH
 579. Plena = **Kaiserin des Nordes, Tãrița Severa** RugH
 580. Primavera (Barbier, 1928) WH
 581. Prinses van Oranje ClbMlt
Red Dorothy Perkins — vez 566

582. Schloss Friedenstein (J.C. Schmidt, 1906) MltH
 583. Souvenir de Claudius Desnoyer (G. Chambard, 1920) TH
 584. Talisman (Western Rose Co., 1930) ClbPe
 585. Tausendschön (J.C. Schmidt, 1906) MltH

Țarița Severa — vezi 579

586. Viridiflora (Bambridge & Harrison, 1856) Chin
 587. White Dorothy (B.R. Cant, 1908) WH
 588. White Tausendschön (W. Paul & Son 1913) MltH
 589. Wilhelm (W. Kordes, 1934) Lamb
 590. Zéphyrine Drouhin (Bizot, 1868) Bo



ROZARIUL
GRADINII BOTANICE
DIN
IASI

(art. V. Cărmăzinu-Cacovschi)



SCHEMA EVOLUȚIEI GENULUI ROSA DIN CULTURĂ

GENITORII GRUPELOR HORTICOLE

SPONTANI
ORIENTALI

PRIMARI

EVOLUAȚI

PRIMARI

SPONTANI
OCCIDENTALI

DE PARC

NOBILI

DE PARC

